

MINUTES
No. 338/IN-10/2018/PR2-2

of consideration of
applications for participation
in the public request for quotation for the
right to conclude a contract for information
services to be provided in India and
Bangladesh

Mumbai

Date 13 April 2018

The procurement is being held in accordance with Rosatom Procurement Standard (Procurement Regulations), as amended by Resolution of the Supervisory Board of Rosatom State Corporation (Meeting Record no. 28.02.2018 №100).

Information about procurement:

The Customer and Procurement authority: Rosatom South Asia Marketing (India) Private Limited.

Form and method of the competitive bidding process: public one-phase request for proposals without pre-qualification.

Subject of procurement: the right to conclude the contract for information services to be provided in India and Bangladesh.

Starting (ceiling) price of the contract: 11 200 000.00 Indian rupees, including GST of the Republic of India (18%).

Timeframe for performance of services: 10 months from the date of the contract's conclusion.

Place of performance of the services: in accordance with Volume 2 of the procurement documentation.

ПРОТОКОЛ
№. 338/IN-10/2018/PR2-2

рассмотрения заявок на участие в
открытом запросе предложений
на право заключения договора на
оказание услуг по информационному
обслуживанию на рынках Индии и
Бангладеш

Мумбаи

Дата 13 апреля 2018

Закупка проводится в соответствии с Единым отраслевым стандартом закупок (Положением о закупке) Государственной корпорации по атомной энергии «Росатом» с изменениями, утвержденными решением наблюдательного совета Госкорпорации «Росатом» (протокол от 28.02.2018 №100).

Информация о закупке:

Заказчик и организатор запроса предложений: «Росатом Южная Азия» Маркетинговая компания с ограниченной ответственностью (Индия).

Форма и способ процедуры закупки: открытый одноэтапный запрос предложений без квалификационного отбора.

Предмет запроса предложений: право заключения договора на оказание услуг по информационному обслуживанию на рынках Индии и Бангладеш.

Начальная (максимальная) цена договора: 11 200 000,00 Индийских рупий, включая налог на товары и услуги Республики Индия (18%).

Срок оказания услуг: течение 10 месяцев с даты заключения договора.

Место оказания услуг: в соответствии с Томом 2 документации по запросу предложений.

Details and scope of the services: all necessary information is given in Volume 2 of the procurement documents.

The public notice about request for proposals and documentation were published on 29.03.2018 on the Internet on the official site <http://rosatom-southasia.com/for-suppliers/procurement/ongoing-procurement/>, the announcement about request for quotation was published in the newspaper The Hindu on 29.03.2018.

The meeting of the Tender Committee is being held at 11:30 (local time) on 13 of April 2018 at the address: Office no 813, Wing B, The Capital Building, Bandra Kurla Complex, Bandra East, Mumbai, Maharashtra, India 400051.

On the meeting the following members are presented:

Tender Committee Chairperson / Председатель закупочной комиссии:	CEO / Генеральный директор Andrey Shevlyakov / Андрей Шевляков
Tender Committee Deputy Chairperson / Заместитель Председателя закупочной комиссии:	Deputy CEO – Administrative Director / Заместитель генерального директора – административный директор Ekaterina Vlasova / Екатерина Власова
Tender Committee Secretary with right to vote / Секретарь закупочной комиссии с правом голоса	Office Manager / Офис менеджер Irina Trifonova / Ирина Трифонова

The quorum is present.

As on the moment of deadline for bids submission to take part in the public request for quotation 11:00 (IST, UTC+5:30) on 11 April 2018 in accordance with the minutes of envelopes opening dated 11.04.2018 No 338/IN-10/2018/PR2-1 published on the official website 13.04.2018, 1 (one) application was submitted:

Состав и объем услуг: все необходимые сведения приведены в Томе 2 документации по запросу предложений.

Извещение о проведении запроса предложений и документация опубликованы 29.03.2018 в сети «Интернет» на официальном сайте <http://rosatom-southasia.com/for-suppliers/procurement/ongoing-procurement/>, объявление о проведении запроса предложений опубликовано в газете The Hindu 29.03.2018.

Заседание закупочной комиссии проводится в 11:30 (местное время) «13» апреля 2018 года, по адресу: Юнит № 813, 8 этаж, Кэпитал, Плот № С 70, Бандра Курла Комплекс, Бандра Ист, Мумбаи - 400 051, в присутствии трех членов закупочной комиссии.

На заседании присутствуют:

Кворум имеется.

На момент окончания срока подачи заявок на участие в запросе предложений «11» апреля 2018 года в 11:00 (IST, UTC+5:30) в соответствии с протоколом вскрытия конвертов от 11.04.2018 № 338/IN-10/2018/PR2-1, опубликованном на официальном сайте 13.04.2018, была подана 1 (одна) заявка:

№ as per envelops register / согласно журналу регистрации конвертов	Name of participant of public request for quotation / Наименование участника запроса предложений	Registered and actual address of participant of public request for quotation / Юридический и фактический адрес участника запроса предложений	Price of bid proposed by participant of public request for quotation / Цена заявки, предложенная участником запроса предложений
---	---	---	--

1	Individual entrepreneur Polyakova Eugenia Sergeevna / Индивидуальный предприниматель Полякова Евгения Сергеевна	119415, Moscow, Russia, Udal'tsova street, building 45, apartment 13 / 119415, Москва, Россия, улица. Удальцова, дом 45, квартира 13	11 100 000.00 Indian rupees, including GST of the Republic of India (18%)./ 11 100 000,00 Индийских рупий, включая налог на товары и услуги Республики Индия (18%)
---	---	---	--

Since before the deadline for bids submission to take part in the public request for proposals the only application had been submitted and in accordance with subclause a) clause 1.1 part 1 article 6.4 of the Procurement Regulations the public request for proposals has been declared void.

During the application consideration the following decisions have been made:

1. To send to the Individual entrepreneur Polyakova Eugenia Sergeevna a request to specify the application for participation in the request for proposals in connection with the discrepancies found in accordance with p. 7.5 Chapter 1 Appendix 12 to the Rosatom Procurement Standard and p. 7.5 Part 2 Value 1 of the request for proposals documentation.

Voting results:

- «For» - 3 (three) votes
- «Against» - 0 (zero) votes
- «Abstain» - 0 (zero) votes

2. To extend the prequalification and evaluation periods and amend the Public notice for request for proposals to read the p. 18) of the notice as follows:

В связи с тем, что до окончания срока подачи заявок на участие в запросе предложений поступила только одна заявка, в соответствии с подпунктом а) пункта 1.1 части 1 статьи 6.4 ЕОСЗ открытый запрос предложений признан несостоявшимся.

В ходе рассмотрения заявки приняты следующие решения:

1. В соответствии с пунктом 7.5 раздела 1 Приложения 12 ЕОСЗ и пунктом 7.5 Части 2 Тома 1 документации по запросу предложений направить Индивидуальному предпринимателю Поляковой Евгении Сергеевне запрос по уточнению заявки на участие в запросе предложений в связи с выявленными в заявке разночтениями.

Результаты голосования:

- «За» - 3 (три) голоса
- «Против» - 0 (ноль) голосов
- «Воздержался» - 0 (ноль) голосов

2. Продлить сроки проведения отборочной и оценочной стадии и внести изменения в извещение о проведении запроса предложений, изложив п. 18 извещения в следующей редакции:

18) Place, date and time of bid evaluation and finalizing the procurement procedure:

Qualification phase of bid assessment: Office no 813, Wing B, The Capital Building, Bandra Kurla Complex, Bandra East, Mumbai, Maharashtra, India 400051, no later than 23:59 (IST) on April 23, 2018.

Evaluation phase of bid assessment and finalizing the procurement procedure: address Office no 813, Wing B, The Capital Building, Bandra Kurla Complex, Bandra East, Mumbai, Maharashtra, India 400051, no later than 23:59 (IST) on April 24 2018.

Voting results:

«For» - 3 (three) votes

«Against» - 0 (zero) votes

«Abstain» - 0 (zero) votes

18) Место и дата рассмотрения заявок и подведения итогов запроса предложений:

Отборочная стадия рассмотрения заявок на участие в запросе предложений проводится по адресу: Юнит № 813, 8 этаж, Кэпитал, Плот № С 70, Бандра Курла Комплекс, Бандра Ист, Мумбаи - 400 051, не позднее 23:59 (IST) «23» апреля 2018 года.

Оценочная стадия рассмотрения заявок на участие в запросе предложений и подведение итогов запроса предложений проводится по адресу: Юнит № 813, 8 этаж, Кэпитал, Плот № С 70, Бандра Курла Комплекс, Бандра Ист, Мумбаи - 400 051, не позднее 23:59 (IST) «24» апреля 2018 года.

Результаты голосования:

«За» - 3 (три) голоса

«Против» - 0 (ноль) голосов

«Воздержался» - 0 (ноль) голосов